

Italia e Cina

意大利和中国



Alberto Bradanini

Ambasciatore d'Italia in Cina

La civiltà cinese 1

Cina

- ❖ Monismo
- ❖ Continuum: uomo/natura
- ❖ Immanenza
- ❖ Esistenza terrena
- ❖ Ciclicità
- ❖ Divenire

Occidente

- ❖ Dualismo
- ❖ Dio/uomo: uomo o natura
- ❖ Trascendenza
- ❖ Escatologia
- ❖ Direzionalità del tempo
- ❖ Essere

La civiltà cinese 2

Cina

- ❖ Relativismo etico
- ❖ Cultura della vergogna
- ❖ Prevalenza del gruppo
- ❖ Diffidenza verso la legge
- ❖ Armonia/gerarchia
- ❖ Compromesso
- ❖ Principio di conciliazione (quella sinica è la civiltà dell'e... e..., es.: “economia socialista di mercato”)

Occidente

- ❖ Assolutismo etico
- ❖ Cultura della colpa
- ❖ Prevalenza del singolo
- ❖ Culto della legge
- ❖ Assertività/libertà individuale
- ❖ Conflittualità
- ❖ Principio di non contraddizione (quella occidentale è la civiltà dell'o.../o...)

Le sfide intellettuali

- ❖ Il **maoismo** era anti-moderno e autarchico, il **socialismo/capitalismo denghiano (con caratteristiche cinesi)** e' invece in sintonia con i processi di globalizzazione.
- ❖ Lotta di classe; tra **Classe di Stato** (PCC, burocrazia, imprese pubbliche) e Capitalismo (nazionale ed internazionale): le insidie di una relazione pericolosa.

Le distorsioni binarie della Cina odierna

- ❖ società (mercato) / Stato
- ❖ città / campagne
- ❖ costa / interno
- ❖ ricchi / poveri
- ❖ protetti / emarginati

La riemersione della Cina

- ❖ **Seconda economia mondiale** [settima nel 2001, quindicesima nel 1980]. In termini di potere d'acquisto è già prima.
- ❖ **Primo esportatore** [settimo nel 2001], secondo importatore mondiale di beni [ottavo nel 2001].
- ❖ **4000 miliardi di euro di riserve** valutarie (due volte il PIL italiano).
- ❖ **1,360 miliardi di abitanti**. La popolazione urbana in Cina (già dal 2011 superiore, per la prima volta, a quella delle campagne) crescerà di altri 450 milioni entro 15-20 anni.
- ❖ **1/3 delle spese online al mondo** (350 miliardi di dollari circa) hanno origine in Cina. Oltre **700 milioni di internauti**.
- ❖ **100 milioni di turisti** cinesi varcano ogni anno le frontiere nazionali (spesa media pro/capite 800 euro al giorno): meno dell'1% in Italia.
- ❖ La Cina si va trasformando **da mercato per beni strumentali a mercato per beni di consumo**, ma non necessariamente importati.
- ❖ Il **tasso di risparmio delle famiglie** cinesi è ancora assai elevato (intorno al 48-55 %), le ragioni: scarse coperture sociali.

Gli obiettivi del Governo cinese per il 2015

- ❖ **Crescita del PIL +7%**
- ❖ **Enfasi sulla qualità** della crescita rispetto alla quantità (**sovrapproduzione** in settori di punta)
- ❖ Spinta all'**internazionalizzazione dello Yuan**
- ❖ 10 milioni di nuovi posti di **lavoro** nelle aree urbane (13,2 nel 2014) e altri nelle campagne
- ❖ **Commercio con l'estero, Ex-Im +6%**
- ❖ rapporto **deficit/PIL** saldamente sotto il 3% (**2,3%** nel 2015)
- ❖ offerta di **moneta** in crescita del 12% (**QE alla cinese**)
- ❖ Aumento dell'efficienza energetica e lotta all'**inquinamento**
- ❖ Crescita degli **investimenti pubblici** sull'alta velocità (oggi 16mila km, il 60% della rete mondiale) e modernizzazione di agricoltura e industria
- ❖ lotta alla **corruzione**; *Rule by/of Law?*

Un rapporto asimmetrico

Dare

- ❖ Sensibilità politiche da parte italiana (Tibet, Taiwan, Uigur) e convergenze (CdS)
- ❖ Contributo strutturale delle imprese italiane alla crescita dell'economia cinese: trasferimento di capitali, know how, tecnologie
- ❖ Programmi di Cooperazione allo Sviluppo (2 mld euro) e Min. Ambiente (220 mln euro)
- ❖ Nel 2014, la rete diplomatico-consolare italiana in Cina ha rilasciato circa 400mila visti

Avere

- ❖ Deficit commerciale italiano strutturale: 3 mld di Euro nel 1999; picco storico di 20 mld nel 2010, sui 14/15 mld nell'ultimo triennio
- ❖ Stock IDE: 11|12 miliardi di IDE italiani in Cina, 2 quelli cinesi in Italia sebbene con investimenti in crescita su Borsa, partecipazioni azionarie e debito pubblico italiano
- ❖ Scambi tecnologici, spesso forzosi, a prevalente beneficio cinese
- ❖ Persino sul piano culturale i due Paesi registrano squilibri: gli Istituti Confucio operano liberamente in Italia, mentre alla Dante Alighieri è impedita analoga agibilità

Interscambio (Italia, Cina)

1999-2014

Anno	IMP dalla Cina	EXP verso la Cina	TOT	Deficit
1999	5,000	1,818	6,818	-3,182
2000	7,015	2,338	9,353	-4,677
2001	7,456	3,242	10,698	-4,214
2002	8,297	3,970	12,267	-4,327
2003	9,539	3,799	13,338	-5,740
2004	11,818	4,385	16,203	-7,433
2005	14,134	4,603	18,737	-9,531
2006	17,910	5,685	23,595	-12,225
2007	21,689	6,289	27,978	-15,400
2008	23,606	6,432	30,038	-17,174
2009	19,333	6,629	25,962	-12,704
2010	28,788	8,608	37,396	-20,180
2011	29,573	9,995	39,568	-19,578
2012	24,694	9,002	33,696	-15,692
2013	23,135	9,852	32,987	-13,283
2014	24,900	10,200	35,110	-14,700

*Miliardi di
Euro*
Eurostat

Interscambio (UE, Cina)

1999-2014

Anno	IMP da Cina	EXP verso Cina	TOT	Deficit
1999	52,597	19,659	72,256	-32,938
2000	74,632	25,863	100,495	-48,768
2001	82,000	30,665	112,665	-51,335
2002	90,148	35,099	125,247	-55,049
2003	106,221	41,473	147,694	-64,748
2004	128,692	48,376	177,068	-80,316
2005	160,303	51,740	212,043	-108,563
2006	194,906	63,682	258,588	-131,224
2007	232,697	71,809	304,506	-160,888
2008	247,815	78,276	326,091	-169,539
2009	214,238	82,391	296,629	-131,846
2010	282,509	113,426	395,935	-169,084
2011	293,693	136,372	430,065	-157,321
2012	289,996	143,865	433,861	-146,131
2013	280,095	148,297	428,392	-131,798
2014	299,700	163,000	462,700	-136,700

Investimenti

Stock

14-15 mld Euro IDE italiani in Cina
2 mld Euro IDE cinesi in Italia

Partecipazioni cinesi nella borsa italiana (investimenti mobiliari del 2014): ENEL, ENI, Prysmian, Fiat, Telecom Italia, Generali, Mediobanca (forse altri, sotto il 2%)

Titoli italiani, BPT (quantum?)

Recenti investimenti industriali/M&A: Benelli, Meneghetti, Elba, Cifa, Ferretti, ACC Compressors.

Nel 2014 Shanghai Electric ha investito 400 milioni di Euro in Ansaldo Energia (40%) e China State Grid ha acquisito per 2,1 mld di euro il 35% di CDP Reti (Snam e Terna).

Italia/Cina

Nuove piattaforme di cooperazione

- ❖ **Partenariato Strategico** (dal 2004), **Piano d'Azione** triennale (adottato dai due Capi di Governo, giugno 2014), **Comitato Governativo** (aprile 2015), **Gruppi di Lavoro della Commissione Mista** (su proprietà Intellettuale; collaborazione tra PMI; Investimenti; potenziamento del commercio; efficienza energetica e ambiente; alte tecnologie: mai riunitisi).
- 1. **Business Forum** (Prima Plenaria 11 giugno 2014) e ruolo del suo Comitato Direttivo (Roma, 14 ottobre 2014).
- 2. **5 Pacchetti prioritari** di cooperazione (urbanizzazione, agricoltura, ambiente, sanità, aviazione/aerospazio).
- 3. **Forum Culturale**, tutto da costruire: Italia e Cina sono due superpotenze culturali; auspicabile attenzione al settore **turismo**, sinora pesantemente trascurato.
- 4. **Reciprocità tra Dante Alighieri/Istituti Confucio**. Diffusione della lingua cinese in Italia e italiana in Cina. Auspicata reciprocità (oggi disattesa, resistenze cinesi).

Italia/Cina

L'indispensabile per assicurare efficacia

Una **Cabina di Regia**

in grado di coordinare Soggetti centrali e locali, pubblici e privati, insieme a nuovi **strumenti di promozione**

Un **Centro Studi/Analisi**

finanziato da risorse private/parapubbliche, che generi conoscenza strutturata dell'universo Cina al servizio del *decision-making* italiano (le sfere politiche e amministrative sono oggi quasi del tutto prive di uno strumento del genere)